DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ ai sensi dell'Art. 12, paragrafo 3.,lettera a), della Direttiva 2006/42/CE
EC DECLARATION OF CONFORMITY in accordance with Art. 12, paragraph 3.,letter a), Directive 2006/42/EC
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG gemäß des Art. 12, Paragraph 3.,Buchstabe a), der Richtlinie 2006/42/EG
DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ conformément à la Directive 2006/42/CE, Art. 12, paragraphe 3., lettre a)
DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD con arreglo al Art. 12, paràgrafo 3., letra a) de la Directiva 2006/42/CE

Noi/We/Wir/Nous/Nosotros:
OMCN S.p.A. via Divisione Tridentina 23, 24020 Villa di Serio (Bergamo), ITALIA

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto
declare, with sole responsibility on our part, that the product
erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, daß das Produkt
déclarons, sous notre entière responsabilité, que le produit
declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto

Sollevatore elettroidraulico per veicoli
Electrohydraulic vehicle lift
Elektrohydraulische Hebebühne für Fahrzeuge
Élévateur électro-hydraulique pour véhicules
Elevador electrohidráulico para vehículos

Art. 703

Matricola
Serial number
Kennummer
Matricule
Matricula

N°:

al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alle seguenti disposizioni legislative:
to which this declaration refers conforms to the following legislative dispositions:
auf die sich diese Erklärung bezieht entspricht den folgenden rechtlichen Vorschriften:
auquel cette déclaration se réfère est conforme aux dispositions législatives:
al que se refiere esta declaración es conforme a las siguientes disposiciones legislativas:

Direttiva 2006/42/CE (Sicurezza macchine)
Directive 2006/42/EC (Safety of machine)
Richtlinie 2006/42/EG (Maschinensicherheit)
Directive 2006/42/CE (Sécurité des machines)
Directiva 2006/42/CE (Seguridad de la maquina)

Direttiva 2006/95/CE e successive modifiche (Bassa tensione)
Directive 2006/95/EC and subsequent modifications (Low voltage)
Richtlinie 2006/95/EG und folgende Änderungen (Niederspannung)
Directive 2006/95/CE et modifications successives (Basse tension)
Directiva 2006/95/CE y sucesivas modificaciones (Baja tensión)

Direttiva 2004/108/CE e successive modifiche ed integrazioni (Compatibilità elettromagnetica)
Directive 2004/108/EC and later modifications and additions (Electromagnetic compatibility)
Richtlinie 2004/108/EG und darauffolgenden Änderungen und Ergänzungen entspricht (Elektromagnetische Kompatibilität)
Directive 2004/108/CE et toute modification et intégration successive (Compatibilité électromagnétique)
Directiva 2004/108/CE y sucesivas modificaciones y ampliaciones (Compatibilidad electromagnética)

Norma EN 1493:2010 – Vehicle lifts (O.J. of 08.04.2011)
Standard EN 1493: 2010 – Vehicle lifts (O.J. of 08.04.2011)
Norm EN 1493: 2010 – Vehicle lifts (O.J. of 08.04.2011)
Norme EN 1493: 2010 – Vehicle lifts (O.J. of 08.04.2011)
Norma EN 1493: 2010 – Vehicle lifts (O.J. of 08.04.2011)

Sono state utilizzate le seguenti norme e specificazioni tecniche:
The following standards and technical specifications have been used:
Es wurden folgende Normen und technische Spezifikationen verwendet:
On a utilisé les normes et les spécifications techniques suivantes:
Se han utilizado las siguientes normas y especificaciones técnicas:

EN 349:1993+A1:2008	EN ISO 3746:2010	EN ISO 13849-1:2008/AC:2009	EN 60204-1:2006
EN ISO 4413:2010	EN ISO 11202:2010	EN ISO 13857:2008	EN 61000-6-1:2007
EN ISO 4414:2010	EN ISO 12100:2010	EN 55022:2006	EN 61000-6-3:2007

Il sollevatore è stato fabbricato in conformità a quanto previsto dall'Allegato VIII, paragrafo 3., della Direttiva 2006/42/CE
The lift was built according Annex VIII, paragraph 3., Directive 2006/42/EC
Die Hebebühne war gemäß der Anlage VIII, Paragraph 3 der Richtlinie 2006/42/EG hergestellt
L'élévateur a été fabriqué suivant ce qui est prévu par l'Annexe VIII, paragraphe 3., Directive 2006/42/CE
El elevador se ha costruido según lo previsto por lo anexo VIII, paràgrafo 3. de la Directiva 2006/42/CE

Nome ed indirizzo della persona autorizzata alla costituzione del fascicolo tecnico:
Name and address of the person authorised to compile the technical file:
Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen:
Nom et dresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique:
Nombre y dirección de la persona facultada para elaborar el expediente técnico:
PAOLO CORTINOVIS, via Divisione Tridentina 23, 24020 Villa di Serio (Bergamo), ITALIA

Luogo e data:
Place and date:
Ort und Datum:
Lieu et date:
Lugar y fecha:

Villa di Serio (BG),

Paolo Cortinovis
AMMINISTRATORE
MANAGER
ADMINISTRATOR
ADMINISTRATEUR
GERENTE

FAC-SIMILE